SOLUNUM MASKESİ KULLANIM KLAVUZU

Bu ürünler Kişisel Koruyucu Donanım Direktifi EU2016/425 gereklerini karşılar.

ÜRÜN	KORUMA SINIFI	Koruma Düzeyi (xOEL)
ZGR 2100	FFP1 V NR	4
ZGR 2200	FFP2 V NR	12
ZGR 5020	FFP2 V NR	12
ZGR 5030	FFP3 V NR	50
ZGR 7007	FFP2 V NR (Aktif Karbon)	12
ZGR 6100	FFP1 V NR	4
ZGR 6200	FFP2 V NR	12
ZGR 6300	FFP3 V NR	50
ZGR 7008	FFP2 V NR (Aktif Karbon)	12

MASKE KULLANIM ŞEKİLLERİ



İşaretler

EN 149:2001 + A1:2009 = Ürünün bağlı olduğu standart

NR = Yeniden kullanılamaz. (Sadece tek vardiyalık kullanım) (8 saat)



BS EN 149:2001 + A1:2009 — PP — 9001:2015

Uygulama ve Sınırlamalar

-Bu ürünler, toza karşı kullanılan filtreli yüz maskesi EN149:2001 + A1:2009 standardı gereklerini karşılamaktadır.
-Kullananı toz, yağ ve su bazlı sisle, katı ve uçucu olmayan sıvı partiküllerden korumak için kullanılır.
! - Belirtilen uyarı işaretlerine özellikle dikkat edilmelidir.

Kullanım Öncesi Kontrol

- Kullanıcı kullanım ortamına göre doğru maske seçimini yapmalı.
- Üretici tarafından belirtilen kullanma talimatlarına uyulması zorunludur.
- Bu solunum koruyucu ürünlerin kullanımı ile ilgili talimatların tümüne uyulmaması ve/veya tüm maruz kalma süresi boyunca ürünün tamamının uygun bir şekilde giyilmemesi kullanıcının sağlığını kötü yönde etkileyebilir, ağır veya yaşamı tehdit eden hastalıklara veya kalıcı sakatlığa yol açabilir.

Kullanım Talimatları

Kendi Emniyetiniz İçin Kullanma Talimatına Dikkat Ediniz.
- Parçacıkları filtreleyen yarım maskelerin her türlü kullanımı bu kullanım talimatının en iyi şekilde bilinmesini ve ona riayet edilmesini şart koşmaktadır.
- Parçacıkları filtreleyen yarım maskeler sadece tarif edilen kullanım için üretilmiştir.
- Ortamınıza uygun seçilmiş doğru maskeyi yandaki resimlerde görüldüğü şekilde takınız.
- Maskeyi çenenizin altına getirerek, üst baş bandını başın tepe kısmına ve alt baş bandını kulakların aşağısına yerleştiriniz.
- Baş bantları bükülmüş ve kıvrılmış olmamalıdır.
- Maskenin yüzünüze iyi oturup oturmadığını çalışma yerine girmeden önce kontrol ediniz.

! - Yüz ve ürün arasındaki teması engelleyerek sızdırmazlık derecesini bozabileceğinden, kullanan kişiler sakalsız ve bıyıksız olmalıdır.

Maskenin Yüze Uygunluk Kontrolü - Kullanım

- Maskenin konumunu oynatmamaya dikkat ederek maskenin ön yüzünü her iki elinizle kapatınız.
- Eğer burnunuz etrafında hava sızıntısı varsa, bunu önlemek için burun klipsini ayarlayın ve yukarıdaki uygunluk kontrolünü tekrarlayın.
- %19,5'dan daha düşük oksijen içeren ortamlarda kullanmayınız.
- Hava aldırılamayan depolar, dar kuyular, bilinmeyen zararlı maddelerin olduğu ortamlarda kullanmayınız.
- Maskeyi, çalışma ortamına göre hissedilir derecede nefes alma direnci oluşması halinde derhal değiştiriniz.
- Maskeleri sadece bir vardiya için kullanınız. (8 saat)

Bakım

- Maske üstünde herhangi bir parça değişimi ve tamirat yapmayınız.
- Maskeleri temizlemeyiniz ve yıkamayınız.
- Maske hasar görmüş ise derhal yenisi ile değiştiriniz.
- Maskenin raf ömrü geçmiş ise, solunum direnci çok yüksek veya maske zarar görmüş ise kullanmayınız.

Depolama

- Üreticinin talimatlarına uygun olarak saklayınız.
- Orjinal ambalajında zarar görmeyecek şekilde depolayın.
- Direk güneş ışınlarından kaçının.
- Depolama alanının sıcaklığı -20°C ile +40°C arasında olmalıdır.
- Depolama alanının nem oranı <%80 olmalıdır.

Aktif Karbon Seri Uygulama ve Sınırlamalar

- ZGR 7007 V FFP2 NR ve ZGR 7008 V FFP2 NR

Uygulama ve Sınırlamalar

- Toz / Sis / Metal - Kaynak Dumanı / İzin verilen maruziyet değerlerinin altında kimyasal gaz ve buharlar / Rahatsız edici seviyede kokular / Atıklara karşı koruma sağlar.

Atık İşlemi

- Kullanımı tamamlanmış maskeler yerel atık giderme yönetmeliğine göre tasfiye edilmelidir.

ÜRETİCİ FİRMA ZAGOR İŞ GÜVENLİĞİ EKİPMANLARI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.
ADRES Fevzi Çakmak Mah. Mimar Sinan Cad. No:40/A Pendik/İstanbul /TR
TEL +90 216 702 13 03 pbx
MAİL info@zagorisguvenligi.com.tr
WEB www.zagorisguvenligi.com.tr

YERLİ ÜRETİM

USAGE INSTRUCTIONS FOR BREATHING MASK PRODUCTS

These products meet the requirements of the Personal Protective Equipment Directive EU2016/425

PRODUCT	PROTECTION CLASS	Protection Level (xOEL)
ZGR 2100	FFP1 V NR	4
ZGR 2200	FFP2 V NR	12
ZGR 5020	FFP2 V NR	12
ZGR 5030	FFP3 V NR	50
ZGR 7007	FFP2 V NR (Active Carbon)	12
ZGR 6100	FFP1 V NR	4
ZGR 6200	FFP2 V NR	12
ZGR 6300	FFP3 V NR	50
ZGR 7008	FFP2 V NR (Active Carbon)	12

MANNER OF USING THE BREATHING MASK



Signs

EN 149:2001 + A1:2009 = Standard applicable to the product
NR = Non-Reusable. (Only for one-shift use) (8 hours)



bsi. CE 0086 BS EN 149:2001 + A1:2009 05 PP ISO 9001:2015

Application and Limitations

- TR – These products meet the requirements of the EN149:2001+A1:2009 Standard that is about the filtered face mask used against dust.
- It is used to protect the user against oil and water based mist, solid particles and non-volatile liquid particles.

! – Special attention should be made to the warning signs given.

Inspections Before Use

- Please select the correct mask type for the area of use.
- Always observe the manufacturer's instructions.
- Failure to observe all of the instructions on the use of these respiratory protective products and/or to appropriately wear the product as a whole throughout the exposure period may have an adverse impact on the user's health and give rise to severe or life-threatening diseases or permanent disabilities.

Instructions for Use

Please Consider the Instructions for your own Safety.

- Any and all uses of particle filtering half masks require the best knowledge of and compliance with these instructions.
- Half masks that filter particles are manufactured only for the designated use.
- Please wear the correct mask suitably selected for your work environment as shown in relevant pictures.
- Position the mask under your jaw and then place the upper head strap on top of your head, while placing the lower head strap below your ears.
- Do not fold or twist head straps.
- Make sure that the mask firmly seats onto your face before entering the place of work.

! - Users should be without beard and moustache as they can impair the impermeability by preventing contact between your face and product

Control for Fitness of Mask on a Face - Usage

- Cover the front side of your mask with both hands without dislodging the mask.
- If there is air leak around your nose, adjust the nose clip to prevent it and repeat the above fitness control.
- Do not use in environments with an oxygen content below 19.5%.
- Do not is non-ventilated stores, narrow shafts, and environments with unknown noxious substances.
- Immediately replace your mask in case of a perceptible breathing resistance comparing to the work environment.
- Use masks only for one shift. (8 hours)

Maintenance

- Never replace or repair any part of mask.
- Do not clean or wash masks.
- Immediately replace damaged masks.
- Do not use masks beyond shelf life, masks with very high breathing resistance, and damaged masks.

Storage

- Store according to the manufacturer's instructions.
- Store in the original package without damaging.
- Keep away from direct sunlight.
- Keep the storage area temperature between -20°C to +40°C.
- Storage area humidity rate should be <80%.

Activated Carbon Series Application and Restrictions

- ZGR 7007 V FFP2 NR and ZGR 7008 V FFP2 NR

Application and Restrictions

- Provides protection against Dust / Mist / Metal - Welding Fume / Chemical gases and vapors below permitted exposure values / Odor nuisance / Wastes

Disposal

- Dispose of used masks according to the local waste disposal regulations

MANUFACTURER ADDRESS: ZAGOR İŞ GÜVENLİĞİ EKİPMANLARI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.
Fevzi Çakmak Mah. Mimar Sinan Cad. No:40/A Pendik/İstanbul /TR
TELEPHONE: +90 216 702 13 03 pbx
MAIL: info@zagorisguvenligi.com.tr
WEB: www.zagorisguvenligi.com.tr

DOMESTIC PRODUCTION

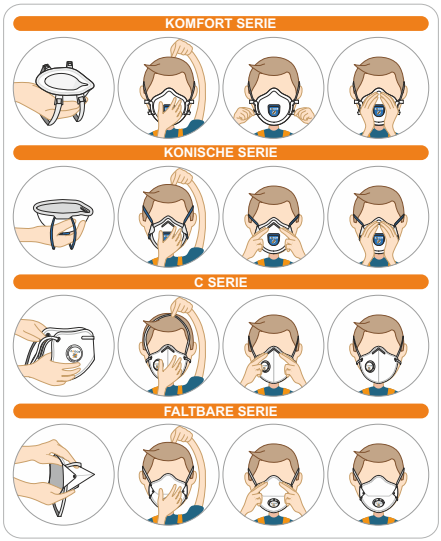
ZAGOR
ATEMMASKE

BENUTZERHANDBUCH FÜR ATEMMASKEN

Diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinie über persönliche Schutzausrüstung (EU2016 / 425).

PRODUKT	SCHUTZKLASSE	Schutzlevel (xOEL)
ZGR 2100	FFP1 V NR	4
ZGR 2200	FFP2 V NR	12
ZGR 5020	FFP2 V NR	12
ZGR 5030	FFP3 V NR	50
ZGR 7007	FFP2 V NR (Aktivkohle)	12
ZGR 6100	FFP1 V NR	4
ZGR 6200	FFP2 V NR	12
ZGR 6300	FFP3 V NR	50
ZGR 7008	FFP2 V NR (Aktivkohle)	12

MASKENVERWENDUNGSART



Markierung

EN 149:2001 + A1:2009 = Standard, dem das Produkt entspricht
NR = Kann nicht wiederverwendet werden. (Nur für eine Schicht) (8 Stunden)



bsi. CE 0086 BS EN 149:2001 + A1:2009 05 PP ISO 9001:2015

Anwendung und Einschränkungen

- Diese Produkte erfüllen die Anforderungen der gefilterten Gesichtsmaske EN149: 2001 + A1: 2009 gegen Staub.
- Es wird verwendet, um den Benutzer vor Staub, Öl und wasserbasiertem Nebel, festen und nichtflüchtigen flüssigen Partikeln zu schützen.

! - Besondere Aufmerksamkeit sollte den ausgeschilderten Warnschildern gewidmet werden.

Kontrolle vor dem Gebrauch

-Der Benutzer sollte die richtige Maske entsprechend der Verwendungsumgebung auswählen.
-Die vom Hersteller angegebenen Gebrauchsanweisungen müssen befolgt werden.
-Die Nichtbeachtung aller Anweisungen zur Verwendung dieses Atemschutzmittels und / oder das nicht ordnungsgemäße Tragen des gesamten Produkts während des gesamten Expositionszeitraums kann die Gesundheit des Benutzers beeinträchtigen und schwere oder lebensbedrohliche Krankheiten oder dauerhafte Behinderungen verursachen.

Gebrauchsanweisung

Beachten Sie die Gebrauchsanweisung zu Ihrer eigenen Sicherheit.
- Jede Verwendung von Partikelfilter-Halbmasken erfordert, dass diese Gebrauchsanweisung am besten bekannt ist und befolgt wird.
-Bringen Sie die richtige Maske, die für Ihre Umgebung ausgewählt wurde, wie in den nebenstehenden Bildern gezeigt, an
-Bringen Sie die Maske unter Ihr Kinn, ziehen Sie das obere Stirnband über Ihren Kopf und das untere Band hinter die Ohren.
-Die Bänder sollten nicht verdreht oder zusammengerollt sein.
- Überprüfen Sie, ob die Maske gut angepasst ist, bevor Sie den Arbeitsplatz betreten.

! - Die Benutzer sollten bartlos und schnurrbartfrei sein, da dies den Versiegelungsgrad beeinträchtigen kann. Sonst wird der Kontakt zwischen Gesicht und Produkt verhindert.

Überprüfen der Maske auf die Gesichtsanpassung – Verwendung

-Decken Sie die Vorderseite der Maske mit beiden Händen ab und achten Sie darauf die Position der Maske nicht zu verschieben.
– Decken Sie die Vorderseite der Maske mit beiden Händen ab und achten Sie darauf die Position der Maske nicht zu verschieben.
- Nicht in Umgebungen mit weniger als 19,5% Sauerstoff verwenden.
-Verwenden Sie sie nicht in luftdichten Lagern, engen Brunnen und Umgebungen mit unbekannten Schadstoffen.
- Ersetzen Sie die Maske sofort, wenn der Atemwiderstand im Vergleich zur Arbeitsumgebung spürbar wird.
- Verwenden Sie die Masken nur für eine Schicht. (8 Stunden)

Pflege

-Ersetzen oder reparieren Sie keine Teile der Maske.
-Masken nicht reinigen oder waschen.
- Wenn die Maske beschädigt ist, ersetzen Sie sie sofort durch eine neue.
- Nicht verwenden, wenn die Haltbarkeit der Maske abgelaufen ist, wenn der Atemwiderstand zu hoch ist oder die Maske beschädigt ist.

Lagerung

-Gemäß den Anweisungen des Herstellers lagern.
-Vor direktem Sonnenlicht schützen.
-In der Originalverpackung aufbewahren, damit sie nicht beschädigt wird.
-Die Temperatur des Lagerbereichs sollte zwischen -20 ° C und + 40 ° C liegen.
-Die Luftfeuchtigkeit des Lagerbereichs sollte <80% betragen.

Anwendung und Einschränkungen der Aktivkohle-Serie

-ZGR 7007 V FFP2 NR und ZGR 7008 V FFP2 NR

Anwendung und Einschränkungen

-Bietet Schutz gegen Staub / Nebel / Metalldampf/ chemische Gase und Dämpfe unterhalb der zulässigen Expositionswerte / störende Gerüche / Abfälle.

Abfallverarbeitung

- Benutzte Masken müssen gemäß den örtlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden.

HERSTELLER FIRMA: ZAGOR İŞ GÜVENLİĞİ EKİPMANLARI SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.
ADRESSE: Orhangazi Mh. Eşref Bitlis Bulvarı No. 152/3 Sultanbeyli / İstanbul / TR
TELEPHONE: +90 216 702 13 03 pbx
MAIL: info@zagorisguvenligi.com.tr
WEB: www.zagorisguvenligi.com.tr

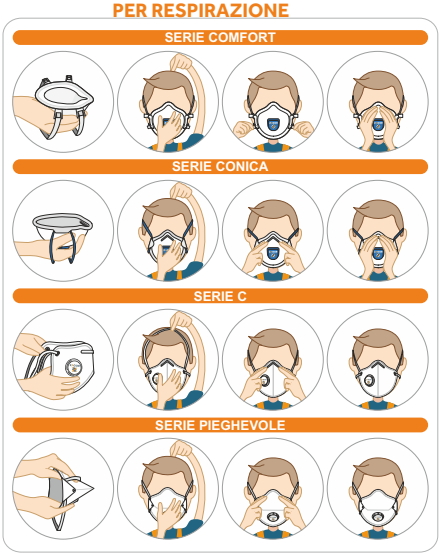
DOMESTIC PRODUCTION

ISTRUZIONI PER L'USO DELLE MASCHERE PER RESPIRAZIONE

Questi prodotti soddisfano i requisiti della protezione personale
Direttiva sulle apparecchiature EU2016/425

PRODOTTO	CLASSE DI PROTEZIONE	Livello di protezione (xOEL)
ZGR 2100	FFP1 V NR	4
ZGR 2200	FFP2 V NR	12
ZGR 5020	FFP2 V NR	12
ZGR 5030	FFP3 V NR	50
ZGR 7007	FFP2 V NR (Carbone Attivo)	12
ZGR 6100	FFP1 V NR	4
ZGR 6200	FFP2 V NR	12
ZGR 6300	FFP3 V NR	50
ZGR 7008	FFP2 V NR (Carbone Attivo)	12

MODO DI UTILIZZO DELLA MASCHERA PER RESPIRAZIONE



Segni

EN 149: 2001 + A1: 2009 = Standard applicabile al prodotto
NR = Non riutilizzabile. (Solo per uso durante un turno) (8 ore)



bsi. CE 0086 BS EN 149:2001 + A1:2009 05 PP ISO 9001:2015

Applicazione e limitazioni

-TR - Questi prodotti soddisfano i requisiti della norma EN149: 2001 + A1: 2009 che riguarda la maschera facciale filtrata utilizzata contro la polvere.
-Viene utilizzato per proteggere l'utente da nebbie a base di olio e acqua, particelle solide e particelle liquide non volatili.
! - Particolare attenzione deve essere prestata ai segnali di avvertimento forniti.

Ispezioni prima dell'uso

-Selezionare il tipo di maschera corretto per l'area di utilizzo.
-Attenersi sempre alle istruzioni del produttore.
-La mancata osservanza di tutte le istruzioni sull'uso di questi prodotti di protezione delle vie respiratorie e/o sul metodo di indossare adeguatamente il prodotto nel suo insieme durante il periodo di esposizione può avere un impatto negativo sulla salute dell'utente e dare origine a malattie gravi o pericolose per la vita o disabilità permanenti.

Istruzioni per l'uso

Si prega di prendere in considerazione le istruzioni per la tua sicurezza.
-Qualsiasi utilizzo delle semimaschere con filtro antiparticolato richiede la migliore conoscenza e il rispetto di queste istruzioni.
-Le semimaschere che filtrano le particelle sono prodotte solo per l'uso previsto.
-Indossare la maschera corretta, opportunamente selezionata per il proprio ambiente di lavoro, come mostrato nelle immagini pertinenti.
-Posizionare la maschera sotto la mascella e quindi posizionare la cinghia superiore per la testa sopra la testa, mentre posiziona la cinghia inferiore per la testa sotto le orecchie.
-Non piegare o torcere le cinghie per la testa.
-Prima di entrare nel luogo di lavoro assicurarsi che la maschera sia saldamente appoggiata al viso.
! - Gli utenti dovrebbero essere senza barba e baffi in quanto la barba Firma elettronica baffi possono compromettere l'impermeabilità impedendo il contatto tra il viso e il prodotto

Controllo dell'idoneità della maschera sul viso - Utilizzo

-Copri il lato anteriore della maschera con entrambe le mani senza rimuovere la maschera.
-Se c'è una perdita d'aria intorno al naso, regolare il fermaglio per il naso per prevenirlo e ripetere il controllo di idoneità di cui sopra.
-Non utilizzare in ambienti con un contenuto di ossigeno inferiore al 19,5%.
-Non utilizzare il prodotto in magazzini non ventilati, pozzi stretti e ambienti con sostanze nocive sconosciute.
-Sostituire immediatamente la maschera in caso di resistenza respiratoria percettibile rispetto all'ambiente di lavoro.
-Usa le maschere solo per un turno. (8 hours)

Manutenzione

-Non sostituire o riparare mai nessuna parte della maschera.
-Non pulire o lavare le maschere.
-Sostituire immediatamente le maschere danneggiate.
-Non utilizzare maschere oltre il periodo di conservazione, maschere con una resistenza respiratoria molto elevata e maschere danneggiate.

Conservazione

-Conservare secondo le istruzioni del produttore.
-Conservare nella confezione originale senza danneggiarli.
-Tenere lontano dalla luce solare diretta.
- Mantenere la temperatura dell'area di conservazione tra -20°C e + 40°C.
- Il tasso di umidità dell'area di conservazione dovrebbe essere <80%.

Applicazione e limitazioni della serie di carbone attivo

-ZGR 7007 V FFP2 NR e ZGR 7008 V FFP2 NR

Applicazione e limitazioni

-Fornisce protezione contro polvere / nebbia / fumi di metallo - saldatura / gas e vapori chimici al di sotto dei valori di esposizione consentiti / odore fastidioso / rifiuti

Smaltimento

- Smaltire le maschere usate secondo le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti

INDIRIZZO DEL FABBRICANTE: ZAGOR İŞ GÜVENLİĞİ EKİPMANLARI SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.
Orhangazi Mh. Eşref Bitlis Bulvarı No. 152/3 Sultanbeyli / İstanbul / TR
TELEFONO: +90 216 702 13 03 pbx
MAIL: info@zagorisguvenligi.com.tr
WEB: www.zagorisguvenligi.com.tr

PRODUZIONE DOMESTICA

GEBRUİKERSHANDLEİDİNG ADEMHALİNGSMASKER

Deze producten voldoen aan de eisen van de richtlijn persoonlijke beschermingsmiddelen EU 2016/425

PRODUCT	BESCHERMINGSKLASSE	Beschermingsniveau (xOEL)
ZGR 2100	FFP1 V NR	4
ZGR 2200	FFP2 V NR	12
ZGR 5020	FFP2 V NR	12
ZGR 5030	FFP3 V NR	50
ZGR 7007	FFP2 V NR (Geactiveerde koolstof)	12
ZGR 6100	FFP1 V NR	4
ZGR 6200	FFP2 V NR	12
ZGR 6300	FFP3 V NR	50
ZGR 7008	FFP2 V NR (Geactiveerde koolstof)	12

GEBRUIKERSAANWIJZING VOOR MASKERS



MARKERING

EN 149:2001 + A1:2009 = Norm waaraan het product is bevestigd

NR = Kan niet worden hergebruikt. (Alleen gebruik in één ploeg) (8 uur)



bsi. CE 0086 BS EN 149:2001 + A1:2009 05 PP ISO 9001:2015

Toepassing en beperkingen

-Deze producten voldoen aan de eisen van de EN149: 2001 + A1: 2009 norm voor gezichtsmasker met filter gebruikt tegen stof.
-Het wordt gebruikt om de gebruiker te beschermen tegen stof, olie en mist op waterbasis, vaste en niet-vluchtige vloeistofdeeltjes.
! - Er moet speciale aandacht worden besteed aan de geplaatste waarschuwingsborden.

Controle vóór gebruik

- De gebruiker moet het juiste masker kiezen op basis van de gebruiksomgeving.
- De instructies voor gebruik gespecificeerd door de fabrikant moeten worden gevolgd.
- Het niet opvolgen van alle instructies met betrekking tot het gebruik van deze ademhalingsbeschermingsproducten en / of het niet correct dragen van het hele product tijdens de gehele blootstellingsperiode kan een negatieve invloed hebben op de gezondheid van de gebruiker, ernstige of levensbedreigende ziekten of blijvende invaliditeit veroorzaken.

Gebruikersaanwijzing

Besteed aandacht aan de gebruiksaanwijzing voor uw veiligheid.
- Elk gebruik van halfgelaatsmaskers die de deeltjes filteren, vereist dat deze gebruiksaanwijzing het best bekend is en wordt opgevolgd.
- Halfmaskers die deeltjes filteren, zijn uitsluitend vervaardigd voor het beschreven gebruik.
- Bevestig het juiste masker dat is geselecteerd voor uw omgeving, zoals weergegeven in de aangrenzende afbeeldingen.
- Breng het masker onder uw kin, plaats de bovenste hoofdband op de kruin van het hoofd en de onderste hoofdband onder de oren.
- Hoofdbanden mogen niet gedraaid of gedraaid zijn.
- Controleer of het masker goed op uw gezicht past voordat u de werkplek betreedt.
! - De mensen die het gebruiken, moeten baard- en snorvrij zijn, aangezien het de afdichtingsgraad kan verstoren door het contact tussen het gezicht en het product te voorkomen.

Het masker controleren op pasvorm voor het gezicht – Gebruik

Pas op dat u de positie van het masker niet verschuift, bedek de voorkant van het masker met beide handen.
- Als er lucht rond uw neus lekt, pas dan de neusbeugel aan om dit te voorkomen en herhaal de bovenstaande pasvormcontrole.
- Gebruik het niet in een atmosfeer met minder dan 19,5% zuurstof.
- Gebruik het niet in luchtdichte magazijnen, nauwe putten en omgevingen met onbekende schadelijke stoffen.
- Vervang het masker onmiddellijk als de ademhalingsweerstand merkbaar is in vergelijking met de werkomgeving.
- Gebruik de maskers slechts voor één dienst. (8 uur)

Onderhoud

- Verander of repareer geen onderdelen van het masker.
- Maskers niet reinigen of wassen.
- Als het masker beschadigd is, vervang het dan onmiddellijk door een nieuw.
- Niet gebruiken als de houdbaarheid van het masker verstreken is, als de ademweerstand te hoog is of het masker beschadigd is.

Opslag

- Opslaan in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Bewaar in de originele verpakking zodat deze niet beschadigd raakt.
- De temperatuur van de opslagruimte moet tussen -20oC en + 40oC liggen.
- De luchtvochtigheid van de opslagruimte moet <80% zijn.

Active Carbon Serie Toepassing en beperkingen

- ZGR 7007 V FFP2 NR en ZGR 7008 V FFP2 NR

Toepassing en beperkingen

- Stof / nevel / metaal - Biedt bescherming tegen lasrook / chemische gassen en dampen onder de toegestane blootstellingswaarden / Storende geuren / Afval.

Afvalverwerking

- De gebruikte maskers moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften voor

FABRİKANT: ZAGOR İŞ GÜVENLİĞİ EKİPMANLARI SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.
ADRES: Orhangazi Mh. Eşref Bitlis Bulvarı No. 152/3 Sultanbeyli / İstanbul / TR
TEL: +90 216 702 13 03 pbx
MAİL: info@zagorisguvenligi.com.tr
WEB: www.zagorisguvenligi.com.tr

DOMESTIC PRODUCTION

MANUEL D'UTILISATION DE MASQUE DE RESPIRATION

Ces produits assurent les nécessités de directive EU2016/425
des équipements protecteurs individuels

PRODUIT	CLASSE DE PROTECTION	Niveau de protection (xOEL)
ZGR 2100	FFP1 V NR	4
ZGR 2200	FFP2 V NR	12
ZGR 5020	FFP2 V NR	12
ZGR 5030	FFP3 V NR	50
ZGR 7007	FFP2 V NR (Carbon Actif)	12
ZGR 6100	FFP1 V NR	4
ZGR 6200	FFP2 V NR	12
ZGR 6300	FFP3 V NR	50
ZGR 7008	FFP2 V NR (Carbon Actif)	12

TYPES D'UTILISATION DES MASQUES



Les signes

EN 149:2001 + A1:2009 = La norme à laquelle le produit est attaché
NR = Ne pas réutiliser (seulement pour une seule shift) (8 heures)



bsi. CE 0086 BS EN 149:2001 + A1:2009 05 PP ISO 9001:2015

Application et les limitations

-Ces produits assurent les nécessités de norme EN149 :2001+A1 :2009 de masque de visage filtré utilisé contre la poussière.
-Ils protègent celui qui l'utilise contre la poussière, le brouillard à base d'huile et d'eau, des particules liquides qui sont solides et non volatile
! - Il faut surtout faire attention aux avertissements signalés.

Les contrôles avant l'utilisation

- L'utilisateur doit choisir la bonne masque selon l'environnement d'utilisation
- Il est obligé de respecter aux notices d'utilisation définies par l-l'utilisateur
- En cas de non respect aux notices d'utilisation de ces produits de protecteur de respiration et/ou de ne pas les porter convenablement pendant toute la durée de contact, la santé de l'utilisateur peut être influencée négativement, il peut causer à une maladie mortelle ou subir à une invalidité physique.

Notices d'utilisation

Faites attention aux notices d'utilisation pour votre sécurité.
- Toute utilisation des demi masques filtrant les particules vous oblige à respecter et à connaitre lesdites notices d'utilisation.
- Les demi masques filtrant les particules sont fabriquées seulement pour l'utilisation définie.
- Mettre la masque selon votre environnement conformément aux images à côté.
- Mettre la masque en dessous de votre menton et porter la bande de tête supérieure au sommet de votre tête et la bande de tête inférieure en dessous de vos oreilles.
- Les bandes de tête ne doivent pas être inclinés ou courbés.
- Contrôler si la masque est bien coincée dans votre visage avant d'entrer dans le lieu de travail

! - Il faut se raser les barbes et les moustaches car elles peuvent empêcher le contact entre le produit et le visage en interrompant le degrés d'étanchéité.

Vérification de conformité de masque au visage - Utilisation

- Fermer la face frontale de la masque en faisant attention à ne pas bouger sa localisation avec vos deux mains.
- S'il y a une fuite d'air aux alentours de votre nez, il faut régler l'attache et répéter la vérification de conformité ci-dessus.
- Ne pas utiliser dans des environnements contenant de l'oxygène moins de 19,5 %.
- Ne pas utiliser dans des dépôts, des puits étroits qui ne sont pas aérés et dans des zones inconnues capable de contenir des matériaux dangereux.
- Ne pas utiliser dans des dépôts, des puits étroits qui ne sont pas aérés et dans des zones inconnues capable de contenir des matériaux dangereux.
- Ne pas utiliser dans des dépôts, des puits étroits qui ne sont pas aérés et dans des zones inconnues capable de contenir des matériaux dangereux.

Maintenance

- Ne jamais réaliser une réparation ou un changement de pièce sur la masque.
- Ne pas nettoyer ou laver les masques.
- Remplacer immédiatement avec une nouvelle si la masque est abimée.
- Ne pas les utiliser si elles sont expirées, s'l s'agit de difficulté à respirer ou si elles sont abimées.

Le stockage

- Conserver conformément aux consignes de fabriquant.
- Stocker dans son emballage original d'une façon en sécurité.
- Tenir loin des rayons de soleil.
- La température de zone de stockage doit être entre -20°C et +40°C .
- Taux d'humidité de zone de stockage doit être <80%.

Application série de carbone active et limitations

- ZGR 7007 V FFP2 NR et ZGR 7008 V FFP2 NR

Applications et limitations

- Il protège contre la poussière/brouillard/Métal – état de soudage/ gaz et vapeurs chimiques en dessous des valeurs permises quand ça vous arrive/ des odeurs qui dérangent/des ordures

Opération des ordures

- Il faut élimines les masques qui sont expirées ou abimées selon le règlement local des ordures.

FABRİKANT ZAGOR İŞ GÜVENLİĞİ EKİPMANLARI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.
ADRES Fevzi Çakmak Mah. Mimar Sinan Cad. No:40/A Pendik/İstanbul /TR
TEL +90 216 702 13 03 pbx
MAİL info@zagorisguvenligi.com.tr
WEB www.zagorisguvenligi.com.tr

YERLİ ÜRETİM

MANUAL DE USO DE LA MÁSCARA RESPIRATORIA

Estos productos cumplen los requisitos de la Directiva EU 2016/425 sobre Equipos de Protección Personal

PRODUCTO	CLASE DE PROTECCIÓN	Nivel de Protección (xOEL)
ZGR 2100	FFP1 V NR	4
ZGR 2200	FFP2 V NR	12
ZGR 5020	FFP2 V NR	12
ZGR 5030	FFP3 V NR	50
ZGR 7007	FFP2 V NR (Carbono Activo)	12
ZGR 6100	FFP1 V NR	4
ZGR 6200	FFP2 V NR	12
ZGR 6300	FFP3 V NR	50
ZGR 7008	FFP2 V NR (Carbono Activo)	12

METODO DE USO DE LAS MÁSCARAS



Signos

EN 149:2001 + A1:2009 = El Estándar aplicable al producto

NR = De un solo uso. (Solo para el uso de un turno) (8 horas).



bsi. CE 0086 BS EN 149:2001 + A1:2009 05 PP ISO 9001:2015

Aplicación y las Limitaciones

-Estos productos cumplen los requisitos del estándar EN149:2001 + A1:2009 sobre la máscara facial filtrada utilizada contra el polvo.
-Se utiliza para proteger al usuario contra el polvo, aceite y la niebla a base de aceite, partículas sólidas y líquidas no volatiles.
! - Se debe prestar especial atención a las señales de advertencias establecidas.

Controles antes del Uso

- El usuario debe elegir una máscara adecuada según el entorno del uso.
- Es obligatorio cumplir con las instrucciones de uso establecidas por el fabricante.
- No cumplir con todas las instrucciones relacionadas con el uso de estos productos de protección respiratorios y / o no usar adecuadamente todos los productos durante todo el periodo de exposición puede afectar negativamente la salud del usuario, puede causar enfermedades graves o potencialmente mortales o discapacidad permanente.

Instrucciones de Uso

Preste atención a las Instrucciones de Uso para su Propia Seguridad

- Cualquier uso de todas estas mascaras medias que filtran las partículas requiere que estas instrucciones se conozcan muy bien y que se cumplan con estas.
- Las máscaras que filtran las partículas fueron fabricadas sólo para el uso definido.
- Póngase la máscara correcta elegida según su entorno tal y como está mostrada en las imágenes adyacentes.
- Coloque la máscara debajo de la barbilla, y coloque la diadema superior en la coronilla y la inferior debajo de las orejas.
- Las diademas no deben estar torcidas ni retorcidas.
- Controle antes de entrar al lugar de trabajo si la máscara le quede bien la cara.

! - Las personas que la utilicen no deben tener barba y bigote ya que puede alterar el grado de sellado impidiendo el contacto entre la cara y el producto.

Comprobación del Ajuste Facial de la Máscara- Uso

- Tenga cuidado de no cambiar la posición de la máscara y cubra la parte delantera de la máscara con dos manos.
- Si hay fugas del aire alrededor de la nariz, ajuste la pinza nasal para evitarlo y repita el control de ajuste mencionado anteriormente.
- No lo utilice en los entornos que contienen menos del 19.5% de oxígeno.
- No lo utilice en los almacenes no ventilados, pozos estrechos, en entornos con sustancias nocivas desconocidas.
- Reemplace la máscara inmediatamente si es notable la resistencia respiratoria en comparación con el medio ambiente del trabajo.
- Utilice las máscaras sólo para un turno. (8 horas).

Mantenimiento

- No haga cualquier cambio de pieza o reparación sobre la máscara.
- No limpie ni lave las máscaras.
- Si la máscara está dañada, sustitúyala inmediatamente pro una nueva.
- No lo utilice si la vida útil de la máscara ha expirado, si la resistencia respiratoria es muy alta y si la máscara está dañada.

Almacenamiento

- Almacenarla de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Almacenarla en su embalaje original para que no se dañe.
- Direk güneş ışınlarından kaçının.
- La temperatura del área de almacenamiento debe estar entre -20°C y +40°C .
- El porcentaje de humedad del área de almacenamiento debe ser <%80.

Aplicación y Limitaciones de la serie de Carbono Activo

- ZGR 7007 V FFP2 NR y ZGR 7008 V FFP2 NR

Aplicación y Limitaciones

- Proporciona protección contra el Polvo/ Niebla/ Metal- Humos de Soldadura/ Gas Química y Vapores por debajo de los valores de exposición permitidos/ Malos olores/ Los Residuos.

Eliminación de Residuos

- Las máscaras utilizadas deben desecharse de acuerdo con las regulaciones locales sobre la eliminación de residuos.

FABRICANTE ZAGOR İŞ GÜVENLİĞİ EKİPMANLARI SAN. TİC. LTD. ŞTİ.
DIRECCIÓN Fevzi Çakmak Mah. Mimar Sinan Cad. No:40/A Pendik/İstanbul /TR
TEL +90 216 702 13 03 pbx
CORREO ELECTRÓNICO info@zagorisguvenligi.com.tr
SITIO WEB www.zagorisguvenligi.com.tr

YERLİ ÜRETİM